

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Administ. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Gena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 9 (644)

Łódź, dnia 1 marca 1932 r.

Rok XIV

Treść numeru: Sprawozdanie z działalności Miejskiej Przychodni Przeciwjagliczej za rok 1931. — Protokół 2 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 4-go lutego 1932 r. — Regulamin Komisji Emerytalnych przy Magistracie m. Łodzi. — Kronika Miejska. — Z życia miast polskich. — Ogłoszenia.

Dr. S. J. SCHWEIG.

Sprawozdanie z działalności Miejskiej Przychodni Przeciwjagliczej za rok 1931.

W niżej podanych tablicach mieszczą się cyfrowe dane z działalności przychodni przeciwjagliczej za rok 1931. Są one ułożone według szematu tablic sprawozdawczych z lat ubiegłych, od roku 1928 począwszy, i jak w roku ubiegłym (Dziennik Zarządu m. Łodzi nr. 24-1931) podano w nawiasach dla łatwiejszego porównania cyfry za rok 1930.

Zmniejszenie zajagliczenia w Łodzi czyni widocznie dalsze postępy. Twierdzenie to nie opiera się tylko na wrażeniach i zwykłej obserwacji w przychodzi i w szkołach, ale wynika ze wszystkich zestawień sprawozdawczych. I tak na tablicy I-szej spadek porad dotyczy przede wszystkim pacjentów w wieku od lat 14-tu, a prawie minimalny jest spadek porad udzielonych dorosłym. Gdy się przyjrzemy cyfrom tablicy II-giej, podziału porad podług stadjum choroby, to zobaczymy, że porad w jaglicy prostej udzielono w roku 1931 razem 10.824, a w roku 1930 — 14.760. Natomiast ilość porad przy jaglicy powikłanej w roku 1931 wynosi 4140 w stosunku do 4143 z roku poprzedniego, a przy jaglicy zaleczonej w roku 1931 ilość porad wzrosła nawet na 7122 z 6706 z roku 1930. Cyfry z pierwszych dwóch tablic uzupełniają się zatem wzajemnie i wskazują, że w roku 1931 zmniejszyła się nadal jaglica wśród dzieci, a przeważna ilość chorych jagliczych rekrutowała się z dorosłych, którzy więcej korzystali z pomocy naszej przychodni, czy to wskutek utraty prawa do pomocy lekarskiej w innych instytucjach, czy też wskutek sprawnej pracy wywiadowczyń naszej przychodni i chętnego posłuchu wśród zainteresowanych chorych. Tej ostatniej przyczynie przypisać należy

również umożliwienie większej kontroli wypadków zaleczonych i wykreślenia z kartoteki wypadków wyleczonych. W końcowym zestawieniu na tablicy IV-tej widzimy, że ilość zarejestrowanych chorych na jaglicę Łodźian w końcu 1931 roku spadła na 3452 z 3996 na początku roku, a na 590 przypadków zarejestrowanych przypada 1134 wypisanych.

Na tablicy ostatniej widzimy również zmniejszenie się liczby dzieci chorych na jaglicę w szkołach jagliczych. Ilość ich z 279 w roku 1930 spadła do 218 w tym samym okresie w roku 1931. Także na tablicach V-tej i VI-tej widzimy odsetkowo przesunięcie form jaglicy od prostej w wieku dziecięcym do dalszych stadiów w wieku dorosłym. Nie można przypuszczać, że spadek taki jest odsetkowym miernikiem spadku zajągliczenia Łodzi wogóle. Możliwe jest, że pewna ilość dzieci wskutek niedostatecznej kontroli w szkołach powszechnych nie dochodzi do leczenia i ewidencji przychodni lub szkół jagliczych. Jest też mała ilość dzieci chorych na jaglicę, zwolnionych czasowo od uczęszczania do szkoły wogóle. Cyfry zatem z tablicy VII-ej wskazują jedynie na to, że ogółem liczba chorych na jaglicę się zmniejsza (częściowo też wskutek zaleczenia i wyleczenia jaglicy starej i znikania przez to źródła zarażenia się); z drugiej jednak strony niedostateczna kontrola higieniczna w szkołach powszechnych może utrudniać wylawianie wczesnych przypadków i racjonalną walkę z tą chorobą. W tym względzie redukcja pracy lekarskiej higienicznej na terenie szkolnictwa powszechnego, podyktowana względami budżetowymi i przymusem oszczędnościowym może niweczyć wszelkie wysiłki, dające dotychczas owocne wyniki.

Na specjalne uwzględnienie zasługują przesunięcia cyfrowe, jakie widzimy w podziale naszych chorych na poszczególne narodowości. I tak na tablicy VII-ej widać, że ilość dzieci żydowskich w szkołach jagliczych spadła więcej niż o połowę (z 48 na 20) i w znacznie większym stopniu, niż to ma miejsce wśród dzieci chrześcijańskich. Możliwość tłumaczyć tem, że dzieci żydowskie chore na jaglicę znacznie szybciej i regularniej się leczą i starają się o jaknajszybsze opuszczenie szkoły jagliczej i powrót do szkoły normalnej. Z drugiej strony rodzice żydowscy wogóle niechętnie posyłają dziecko do szkoły jagliczej i starają się raczej o zwolnienie czasowe dziecka od obowiązku uczęszczania do szkoły, lecząc je prywatnie. Wkońcu brak specjalnej szkoły dla dzieci żydowskich zniechęca rodziców żydowskich do posyłania dziecka swego do szkoły mieszanej, odmiennej swoim charakterem od zwykłej szkoły, do której dziecko normalnie uczęszcza.

Ale także na innych tablicach widzimy znaczne zmniejszenie jaglicy wśród ludności żydowskiej. Na tablicy I-szej widzimy, że u chrześcijan ilość porad się zmniejszyła o 1344, u żydów o 2179. Jest to wręcz odwrotnie, niżby to odpowiadało cyfrze ludności chrześcijańskiej i żydowskiej w Łodzi. Gdy się weźmie pod uwagę notoryczną pilność ludności żydowskiej w leczeniu się podczas wszelkiej choroby, to już z samego zmniejszenia się ilości porad leczniczych można wnioskować, że liczba chorych wśród niej się zmniejszyła. Także i na tablicy V-tej widzimy, że przy wykrytej jaglicy na 967 przypadków jest 74,8% chrześcijan i 25,2% żydów, podczas gdy w roku ubiegłym było 70,5% chrześcijan i 28,5% żydów. Różnica ta staje

się jeszcze wyraźniejsza przy rozczłonkowaniu tych cyfr na poszczególne stadja jaglicy. Widzimy u żydów znacznie więcej przypadków wyleczonych już dawniej, a zatem już w roku 1930 ujętych statystycznie (12,7%). W roku 1931 grupa ta wynosi przeto u żydów zaledwie 1,3%, u chrześcijan natomiast cyfra tej grupy dochodzi do 28,8% w porównaniu z 24,3% z roku uprzedniego. Także cyfra nawrotowej jaglicy u żydów jest mniejsza niż u chrześcijan, u pierwszych wynosi 0,5%, u drugich prawie czterokrotnie, 1,8%. — Wszystkie te cyfry potwierdzają uwagi, poczynione w sprawozdaniu jeszcze z roku 1928, że wśród ludności żydowskiej w Łodzi jaglica w każdym razie nie jest bardziej rozpowszechniona niż u ludności chrześcijańskiej, a raczej jest rzadsza, jakkolwiek pewna ilość chorych na jaglicę Żydów nie dochodzi do ewidencji przychodni; ostatnio tembardziej, iż w żydowskich powszechnych szkołach prywatnych (chederach, talmud-torach i t. p.) praca lekarsko-higieniczna coraz więcej szwankuje, w niektórych z nich wskutek materialnych trudności, a często wskutek braku zrozumienia, brak wogóle nadzoru lekarskiego. Błąd ten jednak statystyczny jest coraz mniejszy, gdyż coraz większa ilość dzieci żydowskich doprowadzona jest do państwowych szkół powszechnych.

Wkońcu nadmienić należy, że w roku 1931 (w roku 1930 było 4681) wykonano 4540 wywiadów. W roku tym czynna była przez 9 miesięcy tylko jedna wywiadowczyni, zamiast przewidzianych dwóch, a dopiero od października przydzielono nam jeszcze jednego wywiadowcę. Poza liczbami podanymi w naszych tablicach leczyło się w przychodni jeszcze 255 chorych jagliczych zamiejscowych.

W roku ostatnim współpraca przychodni w walce z jaglicą z odpowiednimi placówkami zamiejskimi się usprawniła. Wysyłamy doniesienia o wypadkach stwierdzenia jaglicy u osób zamiejscowych do odnośnych władz nadzorczych, otrzymujemy również doniesienia o chorych na jaglicę, gdy z innych miejscowości przybywają do Łodzi. Są to wprawdzie wypadki sporadyczne, ale ostatnio ma to częściej miejsce niż w latach ubiegłych. Przychodnia otrzymuje również doniesienia o poborowych zwalnianych na jaglicę i roztacza opiekę nad nimi. Nasuwają się tu nam pewne uwagi. Przedewszystkiem liczba zwolnionych wskutek jaglicy poborowych nie daje zupełnego obrazu zajagliczenia kraju. Władze poborowe zwalniają nietylko poborowych z jaglicą czynną, ale także i z zaleconą, o ile są widoczne zmiany pojaglicze, a często i chorych z podejrzeniem na jaglicę, by uniknąć ewentualnie później roszczenia sobie pretensji takich chorych po wcieleniu do służby wojskowej, że w wojsku zachorowali. Te i tym podobne momenty skłaniają władze poborowe do dość licznego, chociażby czasowego, zwolnienia poborowych z chorobami spojówek, a w statystykach figurują ci zwolnieni jako jagliczo chorzy. Ogółem wpłynęło w Łodzi po okresie poborowym 89 doniesień o zwolnionych na jaglicę poborowych. Z tych 13 nie zdołano doprowadzić do kontrolnego badania, u 47 potwierdzono czynną jaglicę, a u 29-ciu czynnej jaglicy nie stwierdzono: 8 razy zwykły lub grudkowy nieżyt spojówek, 11 razy stany pojaglicze i 10 razy w czasie kontrolnego badania w przychodni brak było spojówkowych zmian chorobowych. Z liczby 47 poborowych chorych na jaglicę 20-tu nie poddawało się leczeniu wogóle, reszta leczyła się

przeważnie bardzo nieregularnie mimo wielokrotnych wezwań i kontrol. To też wydaje się, że zwalnianie czasowe chorych na jaglicę poborowych nie prowadzi do tego, by się leczyli, a przymusowe leczenie ambulatoryjne nie daje się ściśle przeprowadzić. Leczenie w formacjach wojskowych byłoby bardziej celowe i odpowiadałoby przymusowemu leczeniu w szkołach jagliczych, stanowiąc drugi etap, w którym, wyławiając większą ilość jagliczo chorych, powodowałoby się ich racjonalne leczenie i unieszkodliwienie jako źródła zarażenia się dla otoczenia.

Wkońcu z działu propagandy należy wymienić cały szereg odczytów publicznych o znaczeniu jaglicy z przezroczeniami i jeden odczyt przez radjo. — Na mieście rozdawano ulotki o zwalczaniu jaglicy.

Sprawozdanie za 1931 rok.

TABLICA I.

Porady	Liczba udzielonych porad									
	Ogółem			dorosłym			dzieciom			
	Razem	Chrześc.	Żydom	Razem	Mężcz.	Kobiet.	Razem	Chłopc.	Dziewcz.	
Styczeń	pierwszorazowe	37	30	7	14	5	9	23	9	14
	powtórne	2298	1359	939	969	528	441	1329	531	798
Luty		25	20	5	12	8	4	13	11	2
		2089	1141	948	994	510	484	1095	502	593
Marzec		23	18	5	8	4	4	15	8	7
		2160	1221	939	1116	626	490	1044	503	541
Kwiecień		21	10	11	10	5	5	11	6	5
		1866	1030	836	906	487	419	960	527	433
Maj		14	10	4	8	5	3	6	3	3
		1627	825	802	889	454	435	738	396	342
Czerwiec		8	5	3	6	6	—	2	1	1
		1570	803	767	922	485	437	648	328	320
Lipiec		15	8	7	12	8	4	3	2	1
		1500	684	816	846	485	361	654	319	335
Sierpień		10	9	1	9	3	6	1	—	1
		1421	795	626	813	426	387	608	272	336
Wrzesień		53	43	10	9	7	2	44	19	25
		1514	774	740	896	450	446	618	271	347
Październik		55	47	8	7	4	3	48	29	19
		2046	1124	922	945	474	471	1101	565	536
Listopad		40	32	8	14	11	3	26	12	14
		2134	1172	962	947	481	466	1187	615	572
Grudzień		20	13	7	9	5	4	11	8	3
		1861	1033	828	897	497	400	964	465	499
Razem		321	245	76	118	71	47	203	108	95
Ogółem		22086	11961	10125	11140	5903	5237	10946	5294	5652

1930 rok

Pierwszorazowe	399	291	108	113	54	59	286	130	156
Powtórne	25609	13305	12304	11531	6038	5493	14078	6575	7503
Różnica 1931 — 1930	3523	1344	2179	391			3132		

Podział porad udzielonych w roku 1931 według stadjum choroby.

TABLICA II.

		Chrześcijanie				Żydzi				Razem																																	
		Mężcz.	Kobiet	Chł.	Dziew.	Mężcz.	Kobiet	Chł.	Dziew.																																		
Przyjęta w ordynacji ilość przypadków stale leczących się w przychodni	Jaglicy prostej	Początkowej	26	40	593	782	20	106	453	203	2225																																
		Rozwiniętej	920	935	1325	1364	1202	698	1226	931	8601																																
	Powikłanej	819	1304	28	106	1050	665	105	63	4140																																	
	Zaleczonej	694	876	820	1329	1172	613	744	874	7122																																	
	Zmian następczych	2459	3155	2766	3581	3444	2082	2528	2071	22086																																	
Skierowano do leczenia w innych instytucjach	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%; text-align: right;">Chrześcijan 11961</td> <td rowspan="2" style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="2" style="vertical-align: middle;">Ogółem 22086</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">Mężczyzn 5903</td> <td rowspan="2" style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="2" style="vertical-align: middle;">11140</td> <td style="width: 20%;"></td> <td rowspan="2" style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="2" style="vertical-align: middle;">Ogółem 22086</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Żydów 10125</td> <td style="text-align: right;">Kobiet 5237</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">Chłopców 5294</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">10946</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">Dziewcząt 5652</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>											Chrześcijan 11961	}	Ogółem 22086		Mężczyzn 5903	}	11140		}	Ogółem 22086	Żydów 10125	Kobiet 5237					Chłopców 5294				10946						Dziewcząt 5652					
Chrześcijan 11961	}	Ogółem 22086		Mężczyzn 5903	}	11140		}	Ogółem 22086																																		
Żydów 10125			Kobiet 5237																																								
				Chłopców 5294				10946																																			
				Dziewcząt 5652																																							

Liczba zgłoszeń rozpoznawczych w 1931 r

TABLICA III.

Mie- siące	Zgłosiło się		Razem	Zgłosiło się	
	bez rozpoznania	z rozpoznaniem		bez wezwania	na wezwanie
I	408 (192)	45 (2)	453 (194)	67 (71)	386 (123)
II	235 (278)	51 (—)	286 (278)	68 (89)	218 (189)
III	244 (264)	3 (2)	247 (266)	63 (145)	184 (121)
IV	167 (202)	39 (—)	206 (202)	49 (93)	157 (109)
V	160 (241)	27 (—)	187 (241)	39 (82)	148 (159)
VI	124 (210)	82 (1)	206 (211)	160 (112)	46 (99)
VII	136 (99)	48 (21)	184 (120)	46 (68)	138 (52)
VIII	211 (158)	— (—)	211 (158)	43 (36)	168 (122)
IX	285 (529)	— (—)	285 (529)	104 (199)	191 (330)
X	417 (649)	— (2)	417 (652)	162 (180)	255 (471)
XI	345 (386)	— (3)	345 (389)	139 (80)	206 (309)
XII	186 (337)	2 (—)	188 (337)	70 (42)	118 (295)
	3.018 (3.545)	297 (31)	3.315 (3.576)	1.100 (1.197)	2.215 (2.379)

Liczba zarejestrowanych i wyleczonych w 1931 roku.

TABLICA IV.

Miesiące	Zarejestrowanych	Wyleczeni
Styczeń	81 (25)	64
Luty	66 (34)	61
Marzec	49 (38)	43
Kwiecień	46 (27)	25
Maj	56 (26)	51
Czerwiec	16 (28)	57
Lipiec	17 (34)	58
Sierpień	27 (197)	126
Wrzesień	68 (129)	78
Październik	64 (80)	152
Listopad	74 (20)	231
Grudzień	26 (24)	188
Razem	590 (662)	1.134 (404)

W ostatnim dniu grudnia 1930 r. było zarejestrowanych 3.996
1931 r. zarejestrowano 590

4.586

1931 r. wypisano 1.134

pozostało na 1 stycznia 1931 r 3.452

Cyfry w nawiasach odnoszą się do roku 1930.

Podział wykrytej w 1931 roku jaglicy podług wyznań.

TABLICA V.

	C H R Z E Ś C I J A N					Ż Y D Ó W				
	Mężczyzn	Kobiet	Chłopców	Dziewcząt	Razem	Mężczyzn	Kobiet	Chłopców	Dziewcząt	Razem
Początkowa	21 (14) 2,2 ⁰ / ₁₀ (1,8 ⁰ / ₁₀)	7 (8) 0,7 ⁰ / ₁₀ (1,05 ⁰ / ₁₀)	34 (34) 3,6 ⁰ / ₁₀ 4,5 ⁰ / ₁₀	35 (47) 3,7 ⁰ / ₁₀ (6,1 ⁰ / ₁₀)	97 (103) 10 ⁰ / ₁₀ (13,7 ⁰ / ₁₀)	1 (6) 0,1 ⁰ / ₁₀ (0,8 ⁰ / ₁₀)	5 (2) 0,5 ⁰ / ₁₀ (0,26 ⁰ / ₁₀)	17 (18) 1,7 ⁰ / ₁₀ (2,36 ⁰ / ₁₀)	12 (21) 1,2 ⁰ / ₁₀ (2,8 ⁰ / ₁₀)	35 (47) 3,7 ⁰ / ₁₀ (6,1 ⁰ / ₁₀)
Rozwinięta	62 (26) 6,4 ⁰ / ₁₀ (3,4 ⁰ / ₁₀)	45 (29) 4,6 ⁰ / ₁₀ (3,8 ⁰ / ₁₀)	69 (52) 7,1 ⁰ / ₁₀ (6,8 ⁰ / ₁₀)	63 (72) 6,5 ⁰ / ₁₀ (9,4 ⁰ / ₁₀)	239 (179) 24,7 ⁰ / ₁₀ (23,5 ⁰ / ₁₀)	26 (10) 12,6 ⁰ / ₁₀ (1,3 ⁰ / ₁₀)	8 (10) 0,8 ⁰ / ₁₀ (1,3 ⁰ / ₁₀)	17 (14) 1,7 ⁰ / ₁₀ (1,8 ⁰ / ₁₀)	8 (21) 0,8 ⁰ / ₁₀ (2,8 ⁰ / ₁₀)	59 (55) 6,1 ⁰ / ₁₀ (7 ⁰ / ₁₀)
Powikłana	39 (21) 4 ⁰ / ₁₀ (2,8 ⁰ / ₁₀)	50 (20) 5 ⁰ / ₁₀ (2,6 ⁰ / ₁₀)	5 (9) 0,5 ⁰ / ₁₀ (1,2 ⁰ / ₁₀)	4 (1) 0,4 ⁰ / ₁₀ (0,1 ⁰ / ₁₀)	98 (51) 10,1 ⁰ / ₁₀ (6,7 ⁰ / ₁₀)	15 (11) 1,5 ⁰ / ₁₀ (0,4 ⁰ / ₁₀)	10 (7) 1 ⁰ / ₁₀ (0,9 ⁰ / ₁₀)	4 (2) 0,4 ⁰ / ₁₀ (0,3 ⁰ / ₁₀)	2 (2) 0,2 ⁰ / ₁₀ (0,2 ⁰ / ₁₀)	16 (22) 1,6 ⁰ / ₁₀ (2,9 ⁰ / ₁₀)
Zaleczona	97 (45) 10 ⁰ / ₁₀ (6 ⁰ / ₁₀)	72 (43) 7,2 ⁰ / ₁₀ (5,9 ⁰ / ₁₀)	49 (61) 5 ⁰ / ₁₀ (8 ⁰ / ₁₀)	54 (37) 5,5 ⁰ / ₁₀ (4,8 ⁰ / ₁₀)	272 (186) 28,8 ⁰ / ₁₀ (24,3 ⁰ / ₁₀)	37 (22) 13,8 ⁰ / ₁₀ (2,9 ⁰ / ₁₀)	21 (24) 2,1 ⁰ / ₁₀ (3,1 ⁰ / ₁₀)	22 (24) 2,2 ⁰ / ₁₀ (3,1 ⁰ / ₁₀)	33 (27) 3,4 ⁰ / ₁₀ (3,5 ⁰ / ₁₀)	13 (97) 1,3 ⁰ / ₁₀ (12,7 ⁰ / ₁₀)
Nawrotowa	12 (8) 1,2 ⁰ / ₁₀ (1,05 ⁰ / ₁₀)	5 (6) 0,5 ⁰ / ₁₀ (0,8 ⁰ / ₁₀)	1 (—) 0,1 ⁰ / ₁₀ (—)	— (3) — (0,4 ⁰ / ₁₀)	18 (17) 1,8 ⁰ / ₁₀ (2,2 ⁰ / ₁₀)	1 (4) 0,1 ⁰ / ₁₀ (0,5 ⁰ / ₁₀)	4 (1) 0,4 ⁰ / ₁₀ (0,1 ⁰ / ₁₀)	— (—) — (—)	— (—) — (—)	5 (5) 0,5 ⁰ / ₁₀ (0,7 ⁰ / ₁₀)
Ogółem	231 (114) 23,8 ⁰ / ₁₀ (15 ⁰ / ₁₀)	179 (106) 18 ⁰ / ₁₀ (14 ⁰ / ₁₀)	158 (156) 16,3 ⁰ / ₁₀ (20,5 ⁰ / ₁₀)	156 (160) 16,1 ⁰ / ₁₀ (21,1 ⁰ / ₁₀)	724 (536) 74,8 ⁰ / ₁₀ (70,3 ⁰ / ₁₀)	80 (53) 8,1 ⁰ / ₁₀ (6,9 ⁰ / ₁₀)	48 (44) 4,8 ⁰ / ₁₀ (5,8 ⁰ / ₁₀)	60 (58) 6 ⁰ / ₁₀ (7,8 ⁰ / ₁₀)	55 (71) 5,6 ⁰ / ₁₀ (9,3 ⁰ / ₁₀)	243 (226) 25,2 ⁰ / ₁₀ (28,3 ⁰ / ₁₀)

Cyfry w nawiasach odnoszą się do roku 1930.

Podział wykrytej w 1931 roku jaglicy podług wieku.

TABLICA VI.

	D O R O Ś L I					D Z I E C I				
	Chrześcijan		Żydów		Razem	Chrześcijan		Żydów		Razem
	Mężczyzn	Kobiet	Mężczyzn	Kobiet		Chłopców	Dziewcząt	Chłopców	Dziewcząt	
Początkowa	21 (14) 2.2 ⁰ / ₀ (1.8 ⁰ / ₀)	7 (8) 0.7 ⁰ / ₀ (1.05 ⁰ / ₀)	1 (6) 0.1 ⁰ / ₀ (0.8 ⁰ / ₀)	5 (2) 0.5 ⁰ / ₀ (0.26 ⁰ / ₀)	34 (30) 3.6 ⁰ / ₀ (4 ⁰ / ₀)	34 (34) 3.6 ⁰ / ₀ (4.5 ⁰ / ₀)	35 (47) 3.7 ⁰ / ₀ (6.1 ⁰ / ₀)	17 (18) 1.7 ⁰ / ₀ (2.36 ⁰ / ₀)	12 (21) 1.2 ⁰ / ₀ (2.8 ⁰ / ₀)	98 (120) 10 ⁰ / ₀ (15.75 ⁰ / ₀)
Rozwinięta	62 (26) (6.4 ⁰ / ₀ 3.4 ⁰ / ₀)	45 (29) 4.6 ⁰ / ₀ (3.8 ⁰ / ₀)	26 (10) 2.6 ⁰ / ₀ (13 ⁰ / ₀)	8 (10) 0.8 ⁰ / ₀ (1.3 ⁰ / ₀)	141 (75) 14.5 ⁰ / ₀ (9.8 ⁰ / ₀)	69 (52) 7.1 ⁰ / ₀ (6.8 ⁰ / ₀)	63 (72) 6.5 ⁰ / ₀ (9.4 ⁰ / ₀)	17 (14) 1.7 ⁰ / ₀ (1.8 ⁰ / ₀)	8 (21) 0.8 ⁰ / ₀ (2.8 ⁰ / ₀)	157 (154) 16.4 ⁰ / ₀ (21 ⁰ / ₀)
Powikłana	39 (21) 4 ⁰ / ₀ (2.8 ⁰ / ₀)	50 (20) 5 ⁰ / ₀ (2.6 ⁰ / ₀)	15 (11) 1.5 ⁰ / ₀ (1.4 ⁰ / ₀)	10 (7) 1 ⁰ / ₀ (0.9 ⁰ / ₀)	114 (59) 11.8 ⁰ / ₀ (8 ⁰ / ₀)	5 (9) 0.5 ⁰ / ₀ (1.2 ⁰ / ₀)	4 (1) 0.4 ⁰ / ₀ (0.1 ⁰ / ₀)	4 (2) 0.4 ⁰ / ₀ (0.3 ⁰ / ₀)	2 (2) 0.2 ⁰ / ₀ (0.2 ⁰ / ₀)	15 (14) 1.5 ⁰ / ₀ (1.8 ⁰ / ₀)
Zaleczona	97 (45) 10 ⁰ / ₀ (6 ⁰ / ₀)	72 (43) 7.2 ⁰ / ₀ (5.9 ⁰ / ₀)	37 (22) 3.8 ⁰ / ₀ (2.9 ⁰ / ₀)	21 (24) 2.1 ⁰ / ₀ (3.1 ⁰ / ₀)	227 (134) 23.4 ⁰ / ₀ (17 ⁰ / ₀)	49 (61) 5 ⁰ / ₀ (8 ⁰ / ₀)	54 (37) 5.5 ⁰ / ₀ (4.8 ⁰ / ₀)	22 (24) 2.2 ⁰ / ₀ (3.1 ⁰ / ₀)	33 (27) 3.4 ⁰ / ₀ (3.5 ⁰ / ₀)	158 (149) 26.3 ⁰ / ₀ (19.5 ⁰ / ₀)
Nawrotowa	12 (8) 1.2 ⁰ / ₀ (1.05 ⁰ / ₀)	5 (6) 0.5 ⁰ / ₀ (0.8 ⁰ / ₀)	1 (4) 1.1 ⁰ / ₀ (0.5 ⁰ / ₀)	4 (1) 0.4 ⁰ / ₀ (0.1 ⁰ / ₀)	22 (19) 2.2 ⁰ / ₀ (2.5 ⁰ / ₀)	1 (—) 0,1	— (3) (0.4 ⁰ / ₀)	— (—)	— (—)	1 (3) 0.1 ⁰ / ₀ (0.4 ⁰ / ₀)
Ogółem	231 (114) 23.8 ⁰ / ₀ (15 ⁰ / ₀)	179 (106) 18 ⁰ / ₀ (14 ⁰ / ₀)	80 (53) 8.1 ⁰ / ₀ (6.9 ⁰ / ₀)	48 (44) 4.8 ⁰ / ₀ (5.8 ⁰ / ₀)	538 (317) 55.6 ⁰ / ₀ (41.6 ⁰ / ₀)	158 (156) 16.3 ⁰ / ₀ (20.5 ⁰ / ₀)	156 160 16.1 ⁰ / ₀ (21.1 ⁰ / ₀)	60 (58) 6 ⁰ / ₀ (7.8 ⁰ / ₀)	55 (71) 5.6 ⁰ / ₀ (9.3 ⁰ / ₀)	429 (445) 44.4 ⁰ / ₀ (58.4 ⁰ / ₀)

Cyfry w nawiasach odnoszą się do roku 1930.

Liczba dzieci w szkołach powszechnych i jaglicznych w końcu 1931 roku.

TABLICA VII.

		Katolików	Ewangelik.	Różnych wyznań	Żydów	RAZEM
W szkołach wogóle	Chłopców	20.820 (18.821)	2.365 (2.254)	155 (148)	7.108 (6.404)	30.448 (27.627)
	Dziewcząt	19.835 (18.491)	2.420 (2.304)	206 (157)	11.101 (10 162)	33.562 (31.114)
	R a z e m	40.655 (37.312)	4.785 (4.558)	361 (305)	18.209 (16 566)	64.010 (58.741)
W szkołach jaglicznych	Chłopców	84 (96)	4 (7)	— (2)	4 (20)	92 (125)
	Dziewcząt	108 (122)	2 (4)	— (—)	16 (28)	126 (154)
	R a z e m	192 (218)	6 (11)	— (2)	20 (48)	218 (279)

Cyfry w nawiasach odnoszą się do roku 1930

Protokół

2 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 4 lutego 1932 roku.

Komplet radnych 72.

Obecnych radnych 51.

Komplet członków Magistratu 11.

Obecnych członków Magistratu 11.

Posiedzenie otworzył o godz. 21 min. 35 Prezes Rady Miejskiej, inż. J. Holcgreber, w obecności quorum Rady (62 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych- sekretarzy: St. Kowalskiego i W. Lajsa oraz Dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

1. Krótkie zapytanie wzgl. odpowiedź:

- r. Pfeifra:** Kiedy wypłaci Magistrat pensję swym urzędnikom za bieżący miesiąc.
- Prezydenta Ziemięckiego:** W tej chwili Magistrat z powodu wielkich trudności finansowych wypłaca urzędnikom pensję stopniowo. Wypłacono już 10% pensji, jutro nastąpi dalsza wypłata, w ciągu zaś kilku dni wypłacone zostanie wszystko.

2. Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: Ch. I. Bermana, A. Cyrańskiego, R. Eychnerowej, I. Lichtensteina, inż. F. Pałaszewskiego, H. Kotlickiej, J. Sawickiego i L. Waszkiewiczza, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

3. Komunikat Prezydjum Rady Miejskiej, że wskutek zgonu ś. p. Andrzeja Kalwajtisa, radnego m. Łodzi, wstąpiła w skład Rady p. Józefa Ulankiewiczowa, jako zastępca z tejże listy kandydatów.
4. Uchwały Magistratu treści następującej:

Nr. 52 z dnia 21 stycznia 1952 roku:

„Zgodnie z wnioskiem Wydziału Opieki Społecznej Nr. 3573/51-IV z dnia 8 stycznia 1952 roku, postanowiono:

1. pokryć rachunek firmy L. Koprowski w miejscu z dnia 20 kwietnia 1951 roku na sumę zł. 484.29 za roboty malarskie w Kolonji Dziecięcej w Romanowie z kredytów, przewidzianych w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1951/52 na remont budynku tejże Kolonji (Dz. XVIII § 7 poz. cA wydatków):
2. podwyższyć w związku z tem w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1951/52 poz. cA § 7 dz. XVIII wydatków „remont budynku w Domu Wychowawczym w Romanowie“ o zł. 245.—;
3. wezwać Wydział Finansowy do uwzględnienia postanowień niniejszej uchwały przy opracowywaniu dodatkowego budżetu Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1951/52;
4. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 62 z dnia 21 stycznia 1952 roku:

„Na wniosek Wydziału Gospodarczego Nr. 121/52-VII z dnia 11 stycznia 1952 roku, postanowiono:

1. wyasygnować z rachunku zaliczek Zarządu Miejskiej p. R. Kolańskiemu administratorowi domu przy ul. Andrzeja Nr. 7, kwotę zł. 128.40 tytułem należności za korzystanie przez publiczną szkołę powszechną, mieszczącą się w tymże domu z urządzeń kanalizacyjnych w latach 1950 i 1951;
2. wezwać Wydział Finansowy do uwzględnienia postanowień niniejszej uchwały przy opracowywaniu dodatkowego budżetu Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1951/52;
3. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 65 z dnia 21 stycznia 1952 roku:

„Przychylając się do wniosku Wydziału Gospodarczego Nr. 102/51-VII z dnia 8 stycznia 1952 roku, postanowiono:

1. poczynić w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1951/52 następujące zmiany:
 - a) zmniejszyć w wydatkach dz. XIV § 5 „Majątki Rolno-Leśne“

poz. k „zakup inwentarza żywego“	o zł. 3.500.—
„ l „koszty zaprzęgu“	„ 1.000.—
„ p „umundurowanie“	„ 1.000.—
„ r „asekuracja majątków“	„ 2.500.—
„ t „zakup nawozów sztucznych“	„ 1.000.—
„ y „smary i materiały pędne“	„ 2.000.—

- b) podwyższyć w wydatkach dz. XIV § 5 „Majątki Rolno-Leśne“
 poz. f „naprawy budowlane“ o zł. 2.500.—
 „ j „konserwacja ruchomości“ .. 1.000.—
 „ u „pasza“ .. 2.480.—
 „ x „zakup nasion i krzewów“ .. 5.020.—
2. wezwać Wydział Finansowy do uwzględnienia postanowień niniejszej uchwały przy opracowywaniu dodatkowego budżetu Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32 oraz
 3. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 65 z dnia 21 stycznia 1932 roku:

„Opierając się na okólniku Ministerstwa Skarbu do wszystkich Izb Skarbowych L. dz. V. 12561/1/31 z dnia 28 grudnia 1931 roku postanowiono — na wniosek p. ławnika L. Kuka, jako przewodniczącego Wydziału Podatkowego:

1. pobierać, poczynając od dnia 1 lutego 1932 roku tytułem kosztów egzekucyjnych 5% tylko od zasadniczej sumy zaległych podatków, a nie jak to ma miejsce obecnie również i od przypadających od tych sum kar za zwłokę względnie odsetek za odroczenie;
2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 66 z dnia 21 stycznia 1932 roku:

„Na wniosek Wydziału Podatkowego Nr. 1615/31-II z dnia 20 stycznia 1932 roku, postanowiono:

1. przyjąć do wiadomości, że samoistny podatek na rzecz m. Łodzi od posiadania przedmiotów zbytku, od samochodów osobowych i motocykli, podlegających — w myśl Ustawy z dnia 3 lutego 1931 roku o Państwowym Funduszu Drogowym (Dz. U. R. P. Nr. 16, poz. 81) oraz Rozporządzenia Wykonawczego do tejże Ustawy Ministrów Robót Publicznych i Skarbu z dnia 3 października 1931 roku (Dz. U. R. P. Nr. 92, poz. 716) — opłatom na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego — za rok 1931 i lata następne wymierzony nie zostanie, natomiast uskuteczniany będzie nadal wymiar tego podatku od karet, powozów i innych ekwipaży resorowych i koni wierzchowych;
2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 67 z dnia 21 stycznia 1932 roku:

„Zgodnie z wnioskiem Wydziału Podatkowego Nr. 1023/32-II z dnia 20 stycznia 1932 roku, postanowiono:

1. przyjąć do wiadomości, że opłaty na utrzymanie dróg i ulic, położonych w obrębie m. Łodzi od pojazdów mechanicznych i konnych, podlegających w myśl Ustawy z dnia 3 lutego 1931 roku o Państwowym Funduszu Drogowym (Dz. U. R. P. Nr. 16, poz. 81) oraz Rozporządzenia Wykonawczego do tejże Ustawy Ministrów Robót Publicznych i Skarbu z dnia 3 października 1931 roku (Dz. U. R. P. Nr. 92, poz. 716) opłatom na rzecz Pań-

stwowego Funduszu Drogowego za rok 1931 i lata następne wymierzone nie zostaną, natomiast uskuteczniany będzie nadal wymiar tych opłat od pozostałych środków lokomocji;

2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości”.

Uchwalono:

A. W sprawach, objętych porządkiem dziennym:

I. W sprawie zaciągnięcia z Banku Gospodarstwa Krajowego 2-ch pożyczek po zł. 80.000.— na wykończenie drewnianych domów mieszkalnych, wznoszonych na gruntach miejskich w Chojnach i na Mani — II uchwalenie (zgodnie z art. 33 Dekretu o Samorządzie Miejskim, Dz. P. P. P. Nr. 15 z dn. 7. II. 1919 r. poz. 140):

Rada Miejska, w związku z uchwałą swoją Nr. VI z dnia 28 stycznia 1932 roku, postanawia:

1. zaciągnąć na rzecz Gminy Miejskiej Łódź z Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na wykończenie 8 drewnianych domów mieszkalnych, wznoszonych na gruntach miejskich na Mani, przyznaną promesą tegoż Banku L. dz. CK. Bud./Boch. Nr. Reg. G. 95, z dnia 20 stycznia 1932 roku krótkoterminową pożyczkę wekslową w wysokości zł. 80.000.— na warunkach, wskazanych w tejże promesie;
2. zabezpieczyć powyższą pożyczkę na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego kaucją w wysokości zł. 104.000.— na pierwszym miejscu hipoteki części nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Siewnej, Bobrowej i Solec Nr. hip. 2500 rep. hip. Nr. 6055, t. j. działki, na której wznoszone są wyżej wspomniane domy mieszkalne po wydzieleniu jej do oddzielnej księgi hipotecznej;
3. zaciągnąć na rzecz Gminy Miejskiej Łódź z Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na wykończenie 8 drewnianych domów mieszkalnych, wznoszonych na gruntach miejskich w Chojnach, przyznaną promesą tegoż Banku L. dz. CK. Bud./Boch. Nr. Reg. G. 95, z dnia 20 stycznia 1932 roku krótkoterminową pożyczkę wekslową w wysokości zł. 80.000.— na warunkach, wskazanych w tejże promesie;
4. zabezpieczyć powyższą pożyczkę na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego kaucją w wysokości zł. 104.000.— na pierwszym miejscu hipoteki części nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Rzgowskiej Nr. hip. „Majątek Chojny AB Nr. 1” t. j. działki, na której wznoszone są wyżej wspomniane domy mieszkalne po wydzieleniu jej do oddzielnej księgi hipotecznej;
5. ubezpieczyć od ognia wymienione drewniane domy mieszkalne w Powszechnym Zakładzie Ubezpieczeń Wzajemnych lub innym Towarzystwie, objętem wykazem Banku Gospodarstwa Krajowego, a to zgodnie i na warunkach, zamieszczonych w wyżej wspomnianych promesach;
6. płacić Bankowi Gospodarstwa Krajowego a) odsetki w ratach półrocznych zgóry według stopy, ustalonej każdorazowo przez Ministerstwo Skarbu, a wynoszącej obecnie 6% w stosunku rocznym, oraz b) na amortyzację — po upływie pół roku od

twoj daty i zupełnego wykończenia budowy po zł. 8.000. — półrocznie od każdej z powyższych pożyczek

upoważnić Magistrat do desygnowania — według swego uznania — dwóch członków swych do podpisania w imieniu Gminy Miejskiej Łódź wszelkich aktów i dokumentów, związanych z zaciągnięciem omawianych wyżej pożyczek

8. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 62 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

II. W sprawie przepisów o wydawaniu odzieży służbowej pracownikom Zarządu m. Łodzi:

1. Rozesłanie projektu przepisów: uznać za pierwsze czytanie;
2. Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 794 z dnia 12 września 1931 roku, zatwierdza w drugim i trzecim czytaniu opracowane na podstawie art. 57 Pragmatyki służbowej dla pracowników Zarządu m. Łodzi. (Tekst przepisów ogłoszony w Nr. 9-A „Dziennika Zarządu m. Łodzi” z dnia 2 marca 1932 r.).

III. W sprawie obniżenia w statucie służbowym dla pracowników Zarządu m. Łodzi cenzusu naukowego dla niektórych stanowisk urzędniczych V i IV stopnia służbowego z wykształcenia średniego na wykształcenie niższe:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 996 z dnia 5 listopada 1931 roku oraz opierając się na okólniku Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Nr. 18-OP. 17099/1 z dnia 5 lutego 1931 r. o stanowiskach służbowych w dziale Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (Dz. Urz. M. S. W. Nr. 2 z dnia 15 kwietnia 1931 roku poz. 35) postanawia:

1. obniżyć w Statucie etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi, uchwalonym przez Radę Miejską w dniu 19 lutego 1929 roku, a zatwierdzonym przez Urząd Wojewódzki w Łodzi reskrytem Nr. III. 5591 z dnia 9 grudnia 1930 roku, cenzus naukowy, wymagany od niektórych urzędników V i IV stopnia służbowego, z wykształcenia średniego na wykształcenie niższe;
2. przyjąć w związku z tem Statut etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi w odpowiednim brzmieniu
3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

IV. W sprawie udzielenia pp. Józefowi Misiakowi i Józefowi Kazimierzakowi dyspensy od wymaganego statutem etatów stanowisk służbowych stopnia wykształcenia na stanowiska pracowników miejskich III kategorii:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 1046 z dnia 12 listopada 1931 roku, postanawia:

1. udzielić pp. Józefowi Misiakowi i Józefowi Kaźmierczakowi, pracownikom Wydziału Gospodarczego, dyspensy od wymaganego statutem etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi stopnia wykształcenia na stanowiska pracowników miejskich III kategorii;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

V. W sprawie budżetu Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1932/33:

Na wniosek Prezydjum Rady Miejskiej zatwierdzić następujący tok obrad:

1. Rozesłanie Zamierzeń Skarbowych Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1932/33 wraz ze zmianami, wniesionymi przez Komisję Finansowo - Budżetową, uznać za pierwsze czytanie.
2. Po wysłuchaniu referatu sprawozdawcy generalnego Komisji Finansowo - Budżetowej o całokształcie budżetu oraz przemówieniu Prezydenta Miasta — następuje debata generalna, w której zabierają głos mówcy generalni, wyznaczeni przez poszczególne ugrupowania radzieckie w liczbie po 2-ch od każdego ugrupowania. Czas trwania pierwszego przemówienia maximum 30 minut, drugiego — maximum 15 minut.

Uwaga: Wnioski, dotyczące całokształtu gospodarki miejskiej zgłaszane być mogą jedynie w czasie debaty generalnej.

3. Po ukończeniu debaty generalnej przystępuje się do drugiego czytania według działów w porządku ustalonym w preliminarzu budżetowym, przyczem:
 - a) czytanie każdego działu poprzedza dyskusja ogólna, do której frakcjom, pragnącym wziąć udział w takowej, przysługuje prawo delegowania dwóch mówców; czas trwania pierwszego przemówienia — 10 minut, drugiego — 5 minut;
 - b) po zakończeniu dyskusji ogólnej przewodniczący Rady Miejskiej przystępuje do czytania pozycji, zawartych w poszczególnych paragrafach. O ile do odczytanych pozycji danego paragrafu nie zgłoszono poprawek, głosowanie odbywa się paragrafami, w razie przeciwnym — po odczytaniu wszystkich pozycji, przewodniczący poddaje pod głosowanie przedewszystkiem poprawki.

Uwaga: Zgłaszającym poprawki przysługuje prawo uzasadnienia tychże w przemówieniach maximum 3-minutowych.

4. Po ukończeniu drugiego czytania następuje trzecie, w czasie którego, zgodnie z Regulaminem Obrad, dyskusja dopuszczalna jest jedynie nad wnioskami, popartymi podpisami 10 członków Rady. Przemawiają: jeden mówca za, jeden przeciw; czas trwania tych przemówień — 5 minut.

5. Po trzecim czytaniu — głosowanie nad przyjęciem lub odrzuceniem budżetu en bloc.

W głosowaniu brało udział 62 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednogłośnie.

Po wysłuchaniu referatu sprawozdawcy generalnego Komisji Finansowo-Budżetowej oraz przemówieniu Prezydenta Miasta o całości kształcie budżetu, przewodniczący debatę generalną odracza do następnego posiedzenia Rady Miejskiej.

B. Poza porządkiem dziennym — wniosek nagły:

I. W sprawie obniżenia ceny za prąd elektryczny dla celów oświetleniowych:

1. uznać nagłość wł. wniosku, zgłoszonego przez frakcje socjalistyczne;
2. W chwili obecnej, kiedy kryzys gospodarczy coraz bardziej się pogłębia, bezrobocie wzrasta i zarobki mas pracujących zmniejszają się z dnia na dzień — rząd wprowadza coraz to nowe podatki, ciężar których spada na niezamożne warstwy ludności. Takim podatkiem jest nowowprowadzony od 1 stycznia 1932 roku państwowy podatek od zużycia światła elektrycznego.

Łódzkie Towarzystwo Elektryczne, będące prywatną własnością akcjonariuszy, uniedostępnia szerokim warstwom ludności korzystanie ze światła elektrycznego przez pobieranie wysokich opłat, z czego ciągnie ogromne zyski, idące na wygórowane pensje i tantiemy dla dyrektorów.

Nałożenie nowego podatku tembardziej uniemożliwi masom pracującym korzystanie ze światła elektrycznego.

Wobec tego Rada Miejska wzywa Magistrat do podjęcia odpowiednich kroków celem skłonienia Dyrekcji Towarzystwa Elektrycznego do obniżenia ceny za światło o 15%, poczynając od dnia 1 marca 1932 roku.

Z powodu spóźnionej pory przewodniczący o godz. 0.25 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący

(—) Inż. J. Holcgreber.

Prowadzący protokół

(—) P. Rundo.

Radni-Sekretarze

(—) St. Kowalski.

(—) W. Lajs.

REGULAMIN

Komisji Emerytalnych przy Magistracie m. Łodzi, powołanych do życia na podstawie § 44 „Przepisów o zaopatrzeniu emerytalnem pracowników Zarządu m. Łodzi i ich rodzin”, uchwalonych przez Radę Miejską w dniu 25 października 1950 roku.

(zatwierdzony uchwałą Magistratu Nr. 128 z dnia 11. II. 1952 r.)

§ 1.

Do kompetencji Komisji Emerytalnej należy rozpatrywanie i orzekanie w sprawach:

- 1) zaliczania i doliczania pracownikom miejskim lat pracy do wysługi emerytalnej na zasadzie §§ 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 i 17 przepisów emerytalnych,
- 2) ustalania, czy niezdolność pracowników miejskich do wykonywania zawodu lub zarobkowania wzgl. śmierć nastąpiły w okolicznościach, przewidzianych w § 2 przepisów emerytalnych,
- 3) przenoszenia pracowników Zarządu m. Łodzi w stan spoczynku oraz wymiaru uposażenia emerytalnego, pensyj wdowich i sierocych jak również odpraw na zasadzie §§ 2, 3, 4, 6, 7, 8, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 39, 40 i 41 przepisów emerytalnych,
- 4) pozbawiania pracowników miejskich uposażenia emerytalnego oraz cofnięcia pensyj wdowich i sierocych na zasadzie §§ 20, 33, 36, 37, 38 i 46 przepisów emerytalnych.

Niezależnie od powyższego Komisja Emerytalna uprawniona jest do przedkładania Magistratowi wniosków w sprawie podwyższenia poszczególnym pracownikom miejskim wysokości uposażenia emerytalnego na zasadzie § 11 przepisów emerytalnych.

§ 2.

Komisja Emerytalna posiada dwie instancje: orzekającą i odwoławczą.

§ 3.

Komisja Emerytalna I instancji — orzekająca, składa się: z 2 członków i 1 zastępcy, wybranych przez Magistrat oraz z 1 członka i 1 zastępcy — z ramienia pracowników miejskich.

Komisja II instancji — odwoławcza, składa się: z 4 członków i 2 zastępców, wybranych przez Magistrat oraz z 2 członków i 1 zastępcy, z ramienia pracowników miejskich.

Członkami Komisji Emerytalnej II instancji nie mogą być osoby, wchodzące w skład Komisji Emerytalnej I instancji.

§ 4.

Wybory do Komisji Emerytalnej członków z ramienia pracowników miejskich dokonywane są na zasadach, wyluszczonej w uchwalonym przez Magistrat w porozumieniu ze Związkami Zawo-

dowemi Pracowników Miejskich regulaminie wyborczym do Komisji Emerytalnej.

§ 5.

Przewodniczącego Komisji Emerytalnej I Instancji i jego zastępcę wyznacza Magistrat, natomiast w Komisji Emerytalnej II Instancji przewodniczy prezydent miasta lub jego zastępca — członek Magistratu, wyznaczony przez Magistrat.

§ 6.

Kadencja członków Komisji Emerytalnej trwa dwa lata.

§ 7.

Członek Komisji Emerytalnej obowiązany jest wyłączyć się i może być wyłączony, gdy wśród rozpatrywanych przez Komisję spraw znajdują się sprawy jego lub krewnych w linii prostej, bez ograniczenia stopni, a w linii bocznej, do czwartego stopnia włącznie, powinowatych do trzeciego stopnia włącznie oraz osób adoptowanych lub tych, których jest opiekunem.

§ 8.

Posiedzenia Komisji Emerytalnej zwoływane są przez przewodniczącego na wniosek Oddziału Personalnego Wydziału Prezydjalnego.

Porządek obrad ustala przewodniczący.

§ 9.

Na posiedzeniach Komisyj Emerytalnych wymagana jest obecność przedstawicieli Magistratu i pracowników miejskich. W razie niemożności wzięcia przez członka Komisji udziału w posiedzeniu, tenże obowiązany jest zawiadomić o tem przynajmniej na jeden dzień przed terminem posiedzenia przewodniczącego, który na miejsce nieobecnego powołuje odpowiedniego zastępcę.

Uchwały Komisji Emerytalnej I Instancji są prawomocne przy obecności wszystkich jej członków, natomiast dla prawomocności uchwał Komisji Emerytalnej II Instancji konieczna jest obecność 4-ch członków tejże.

§ 10.

Na posiedzeniach Komisyj Emerytalnych sprawy referuje delegat Oddziału Personalnego Wydziału Prezydjalnego, który prowadzi również protokół z przebiegu obrad Komisji.

§ 11.

Uchwały Komisyj Emerytalnych zapadają zwykłą większością głosów obecnych na posiedzeniu członków. W razie równości głosów decyduje głos przewodniczącego. Wstrzymanie się od głosowania jest niedopuszczalne. Każdemu z członków Komisyj Emerytalnych przysługuje prawo zaznaczenia w protokole swego odrębnego zdania.

§ 12.

Orzeczenia Komisji Emerytalnej I Instancji, dotyczące spraw, wynikających z zastosowania § 2 ust. 2, § 11 i 12 przepisów emerytalnych winny być poprzedzone opinią lekarza miejskiego — właściwego specjalisty — wzgl. Komisji Lekarskiej.

Orzeczenia Komisji Emerytalnych, dotyczące zaliczenia pracowników do wysługi emerytalnej lat pracy, przewidzianej w § 13 przepisów emerytalnych, podlegają zatwierdzeniu przez Magistrat.

§ 13.

Orzeczenia Komisji Emerytalnej I Instancji są nieostateczne i mogą być przez Magistrat — w osobie Prezydenta Miasta — oraz zainteresowanych pracowników zaskarżone w terminie miesięcznym od dnia doręczenia orzeczenia. Odwołania należy adresować do Komisji Emerytalnej II Instancji i składać w Oddziale Personalnym Wydziału Prezydjalnego.

Orzeczenia Komisji Emerytalnej II Instancji przy zachowaniu przepisu, przewidzianego w § 12, ustęp drugi, niniejszego regulaminu, są ostateczne.

§ 14.

Regulamin niniejszy obowiązuje po zatwierdzeniu przez Magistrat od dnia ogłoszenia w „Dzienniku Zarządu m. Łodzi“.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Łodzi podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że uchwalony przez Radę Miejską w dniu 27 listopada 1930 roku i 12 lutego 1931 roku Statut o podatku na rzecz m. Łodzi od towarów, przywożonych drogami żelaznemi, przesłany przez Urząd Wojewódzki Łódzki Ministerstwu Spraw Wewnętrznych do zatwierdzenia w dniu 13 kwietnia 1931 roku za Nr. I.SF.5/4, uzyskał, na podstawie ust. 3 art. 59 Ustawy z dnia 11 sierpnia 1925 roku o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747), moc obowiązującą w brzmieniu następującem:

S T A T U T

o podatku na rzecz m. Łodzi od towarów, przywożonych drogami żelaznemi.

Na zasadzie art. 12 Ustawy z dnia 11 sierpnia 1925 roku o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747) pobiera się na rzecz kasy miejskiej m. Łodzi podatek od towarów, przywożonych drogami żelaznemi.

§ 1.

Samoistny podatek miejski pobiera się od towarów, przywożonych do miasta Łodzi drogami żelaznemi.

§ 2.

Wolne od podatku są:

- a) towary, podlegające państwowym podatkom od spożycia, zużycia wzgl. produkcji oraz stanowiące monopol państwowy,
- b) ładunki, stanowiące własność Państwa lub samorządu terytorjalnego,
- c) artykuły, przeznaczone do odbudowy zabudowań mieszkalnych i gospodarczych, zniszczonych wojną,

- d) materiały budowlane, o ile są przeznaczone na cele mieszkaniowo-budowlane,
- e) ładunki zwrotne, zawierające:
 - 1. próżne butle stalowe, beczki i balony szklane,
 - 2. rekwizyty wędrownych przedsiębiorstw widowiskowych (teatrów, cyrków, luna-parków i t. p.) oraz
 - 3. wozy meblowe,
- f) towary, przywożone w przesyłkach ekspresowych, bagażowych i pocztowych, tudzież te ładunki instytucyj dobroczynnych i naukowych, które uzyskały specjalne zwolnienie ze strony Magistratu oraz towary przewożone „transito”.

Za towary, przewożone „transito” uważać należy:

- 1) towary, przechodzące przez stację kolejową, położoną w obrębie miasta, w przesyłkach, skierowanych do innych stacyj przeznaczenia, leżących poza obrębem miasta i oznaczonych w listach przewozowych;
- 2) towary, przychodzące w przesyłkach kolejowych do stacyj, leżących w obrębie miasta, jako do stacji przeładunku lub stacji przeznaczenia, lecz następnie z wykorzystaniem składu lub bez wykorzystania go, odsyłane koleją do innych stacyj, leżących poza obrębem miasta bądź bezpośrednio z tej samej stacji drogą kolejową, bądź pośrednio — drogą kołową do innej stacji, leżącej w obrębie miasta, a stąd drogą kolejową, przytem od takich towarów pobierany jest podatek, o ile list przewozowy przesyłki tych towarów został na stacji przybycia wykupiony, a towar nie został bezwzględnie, na tej stacji nadany ponownie, lecz został wyladowany i oddany na skład kolejowy lub prywatny, albo wywieziony do miasta; pobrany w ten sposób podatek zwrócony będzie w całości lub w części po przedłożeniu w okresie miesięcznym przez odbiorcę pierwotnej przesyłki dowodów, iż towary w całości lub części uległy na jednej ze stacyj, położonych w obrębie miasta, ponownemu nadaniu do innych stacyj, położonych poza obrębem miasta;
- 3) towary, przybywające na stację, położoną w obrębie miasta w przesyłkach, skierowanych względnie przeekspedjowanych i przeładowywanych niezwłocznie, z przeznaczeniem na bocznice kolejową, do punktów odbiorczych, położonych na tych bocznicach poza obrębem miasta.

§ 5.

Podatek od ładunków towarowych pobierany będzie według maksymalnych stawek i przepisów, zawartych w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 października 1930 roku, wydanem w porozumieniu z Ministrem Skarbu w sprawie komunalnego podatku od towarów, przywożonych drogami żelaznymi (Dz. U. R. P. Nr. 80, poz. 635).

§ 4.

Podatek od ładunków kolejowych, przywożonych do m. Łodzi drogami żelaznymi, jest pobierany:

- a) przy odbiorze ładunku — przez specjalnie w tym celu delegowanych na stacje kolejowe urzędników Magistratu,

przyczem wystawione przez urzędnika pokwitowanie na wpłacony podatek jest równoznaczne z doręczonym nakazem płatniczym:

- b) na podstawie doręzonego nakazu płatniczego, gdy nie ma zastosowania punkt a) niniejszego paragrafu oraz w wypadkach, przewidzianych w § 5.

Kwotę należnego podatku ustala Magistrat na podstawie danych, uzyskanych na stacjach kolejowych.

Należność podatkowa, wymieniona w nakazie płatniczym, winna być uiszczona w ciągu dni siedmiu od daty doręczenia nakazu.

§ 5.

W wypadku omyłkowego obliczenia i pobrania należności podatkowej przez delegowanego urzędnika, wzgl. omyłkowego zakwalifikowania ładunku jako wolnego od podatku, Magistratowi przysługuje prawo skutecznego dodatkowego oraz późniejszego wymiaru podatku, o czym płatnik powiadomiony zostaje przez doręczenie nakazu płatniczego.

§ 6.

Odwołania w sprawach wymiaru podatku wnosić należy w terminie i trybie, przewidzianym w art. 48 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747).

§ 7.

Podatek nieuiszczony w terminie ściągnięty będzie w drodze przymusowej z doliczeniem odsetek za zwłokę i kosztów egzekucyjnych według postanowień ustawy z dn. 31 lipca 1924 roku (Dz. U. R. P. Nr. 37, poz. 721), zmienionej częściowo rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 17 maja 1927 roku (Dz. U. R. P. Nr. 46, poz. 401).

§ 8.

Wykroczenia przeciwko przepisom o wymiarze i poborze podatku podlegają karze do wysokości 345,9 złotych, o ile wykroczenie nie jest karalne według art. 62—66 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747).

§ 9.

Przepisy wykonawcze do niniejszego statutu wyda Magistrat.

§ 10.

Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez władzę nadzorczą, z dniem ogłoszenia go w „Łódzkim Dzienniku Wojewódzkim“ oraz „Dzienniku Zarządu m. Łodzi“, a jednocześnie traci moc obowiązującą Statut o poborze podatku od towarów, przywożonych drogami żelaznymi, dotychczas obowiązujący.

Łódź, dnia 25 lutego 1932 roku.

MAGISTRAT m. ŁODZI

Prezydent:

(—) B. Ziemięcki.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego:

(—) Wł. Adamski.

KRONIKA MIEJSKA.

W sprawie leczenia położnic. Wydział Zdrowotności Publicznej otrzymał okólnik Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, dotyczący ukrytego leczenia położnic w prywatnych mieszkaniach.

Okólnik stwierdza, że obowiązujące przepisy prawne, regulujące sprawy praktyki położnych oraz zakładania i prowadzenia zakładów leczniczych (rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 16 marca 1928 r. o położnych i z dn. 22 marca 1928 r. o zakładach leczniczych), nie upoważniają położnych do przyjmowania położnic do odbywania porodu w ich mieszkaniach prywatnych położnych.

Natomiast położne, posiadające pomieszczenia, odpowiadające warunkom, przewidzianym w par. 28 Rozporządzenia Wykonawczego do rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o zakładach leczniczych oraz gotowe zadośćuczynić innym przepisany wymogom dla zakładania i prowadzenia prywatnych zakładów leczniczych, mogą starać się o uzyskanie pozwolenia na założenie i prowadzenie prywatnej lecznicy w drodze przewidzianej, obowiązującymi przepisami.

Plan prac Wydziału Plantacyj Miejskich na rok bieżący. Wydział Plantacyj Miejskich opracował w ramach preliminarza budżetowego na rok administracyjny 1932/33, uchwalonego przez Radę Miejską — program prac na rok bieżący.

Plan ten przewiduje między innymi wykonanie następujących robót: w Parku Ludowym — ogrodenie terenów, budowę bieżni na boiskach i toru saneczkowego, drenaż terenów około stadjonu sportowego i pod korty tenisowe, budowę dwóch studzien i regulację

rzeki Łódki; w Parku Poniatowskiego — budowę dwóch schronisk od deszczu, dokończenie zadrzewień wzgórz, remont niektórych alei i dróg; w Parku „Źródlika” — wykończenie alpeium, wzmocnienie zadrzewienia; w Parku 3-go Maja — posadzenie kilkuset brzoź, jarzębin i klonów, w celu dopełnienia drzewostanu; w Parku Kolejowym — obsadzenie drzewami i uporządkowanie placu dla dzieci, włączenie do parku placu, przylegającego do granicy południowej; w Parku im. H. Sienkiewicza — odnowienie trawników na całym terenie parku, dosadzenie drzew w skupinach; na skwerze na Placu Dąbrowskiego — założenie kwietnika, budowa schodów, założenie zieleńców w alejach bocznych; na skwerze na rzece Łódce — częściowa rekonstrukcja skweru, założenie kwietników i odświeżenie trawników.

Poza ten program prac przewiduje budowę: skwerów przy ul. Brzezińskiej, przy zbiegu ulic Cmentarnej i Mielczarskiego; zieleńca przy targowisku Geyera i kolonji mieszkaniowej Z. U. P. P.; ogrodów szkolnych przy gmachu szkoły na ul. Drewnowskiej i ul. Pomorskiej.

Na ulicach i placach miejskich plan przewiduje: zmianę zadrzewienia ulic: Wójtowskiej, Złotej, Podgórznej i Abramowskiego oraz posadzenie drzew na kilku nowych ulicach i dosadzenie drzew na miejsce zmarłych i zniszczonych.

Za zerwanie pieczęci. Sąd Grodzki rozpatrywał w dniu wczorajszym sprawę Fryderyka Wegnera — właściciela piekarni przy ul. Rajtera Nr. 23 — oskarżonego z art. 144 K. K. o zerwanie pieczęci

Urzędu Przemysłowego I-ej Instancji (Magistratu m. Łodzi).

W wyniku rozprawy — Wegner został skazany na miesiąc więzienia.

Frekwencja w Miejskich Instytucjach Oświatowo - Kulturalnych w miesiącu styczniu 1932 roku. Według sprawozdań instytucyj oświatowo - kulturalnych, podległych Wydziałowi Oświaty i Kultury Magistratu m. Łodzi — frekwencja osób, korzystających w tych instytucjach w miesiącu styczniu r. b. przedstawiała się następująco:

Miejska Biblioteka Publiczna (ul. Andrzeja Nr. 14) — 4945 osób, w tem: 3578 mężczyzn i 1565 kobiet. Stan księgozbioru: 24.212 dzieł (30.561 tomów).

I Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dorosłych (ul. Rokicińska Nr. 1) — 3844 osób, w tem: 2706 mężczyzn i 1138 kobiet. Stan księgozbioru: 6721 dzieł (7590 tomów).

I Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Piotrkowska Nr. 225) — 1901 osób, w tem: 1355 chłopców i 546 dziewcząt. Stan księgozbioru: 5956 dzieł (6507 tomów).

II Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Rybna Nr. 14) — 4524 osób, w tem: 2540 chłopców i 2184 dziewcząt. Stan księgozbioru: 6076 dzieł (6260 tomów).

III Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Zagajnikowa Nr. 54) — 3737 osób, w tem: 2254 chłopców i 1483 dziewcząt. Stan księgozbioru: 6998 dzieł (7319 tomów).

IV Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Nowo-Marysińska Nr. 3/5) — 5546 osób, w tem: 2425 chłopców i 3121 dziewcząt. Stan księgozbioru: 6367 dzieł (6592 tomów).

V Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży

(ul. Nowo-Senatorska Nr. 4) — 5818 osób, w tem: 1724 chłopców i 2094 dziewcząt. Stan księgozbioru: 5116 dzieł (5845 tomów).

VI Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Podmiejska Nr. 21) — 3941 osób, w tem: 2542 chłopców i 1599 dziewcząt. Stan księgozbioru: 3875 dzieł (4020 tomów).

Biblioteka w Więzieniu Karnem (ul. Nowo-Targowa Nr. 16) — 188 osób, w tem: 173 mężczyzn i 15 kobiet. Stan księgozbioru: 1000 dzieł (1041 tomów).

Zachorowania na choroby zakaźne. W ciągu tygodnia od 14-go do 22-go lutego r. b. włącznie — zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny 9 przypadków (w tygodniu poprzednim 7 przypadków), błonica 50 przypadków (35), płońca 15 przypadków (8), odra 120 przypadków (128), róża 5 przypadki (7), krztusiec 32 przypadków (31), gorączka połogowa 4 przypadki (5).

Ogółem zanotowano w tygodniu sprawozdawczym 215 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 220 przypadków.

Frekwencja na miejskich ślizgawkach. Uruchomione przez Wydział Zdrowotności Publicznej — Referat Wychowania Fizycznego — miejskie ślizgawki w parkach miejskich czynne były w okresie od dnia 19 grudnia do dnia 22 lutego r. b. 40 dni.

Frekwencja na trzech ślizgawkach na stawach w parkach miejskich wynosiła w tym okresie — 41.000 osób, przeciętnie dziennie 850 osób.

Wstęp na ślizgawki jest bezpłatny.

W sprawie wycieru kominów. Magistrat m. Łodzi podaje do publicznej wiadomości, że wszelkie skargi i zażalenia na mistrzów kominiańskich, wypływające z tytułu wadliwego (niedbałego) czyszczenia przewodów kominowych, pobierania wygórowanych opłat za wycier tychże i liczenia większej ilości palenisk, aniżeli jest ich w rzeczywistości należy kierować bezpośrednio do Urzędu Przemysłowego I-ej Instancji (Plac Wolności Nr. 14, II piętro, pokój Nr. 31) ustnie, pisemnie lub telefonicznie (numer telefonu: 101-81), a to celem pociągnięcia winnych do odpowiedzialności karno-administracyjnej.

Z Miejskiej Poradni Sportowo-Lekarskiej. Poczynając od dn. 1-go marca 1952 roku, Miejska Poradnia Sportowo-Lekarska, mieszcząca się przy ul. Gdańskiej Nr. 85, będzie czynna: w poniedziałki, środy i

czwartki, od godziny 6-ej do 8-ej wieczór.

Zezwolenia na roboty budowlane. W związku ze zbliżającym się sezonem budowlanym — Inspekcja Budowlana zwraca uwagę zainteresowanym, iż wszelkie roboty budowlane, zarówno dotyczące nowych budowli, jak i przebudówek, przybudówek, remontów itd., powinny być zgłaszane do Inspekcji Budowlanej.

Roboty wspomniane mogą być wykonywane na podstawie uzyskanego zezwolenia i zgodnie z temże zezwoleniem, względnie planem, zatwierdzonym przez Inspekcję Budowlaną (artykułu 332 do 335 Ustawy Budowlanej).

Naruszenie powyższych obowiązujących przepisów pociągnie za sobą wstrzymanie wykonywanych robót i zastosowanie sankcyj karnych.

Z ŻYCIA MIAST POLSKICH

Podatek od placów. Ministerjum spraw wewnętrznych zawiadomiło wojewodów, że postanowiło przeprowadzić w drodze ustawodawczej zmianę samoistnego podatku komunalnego od placów budowlanych i gruntów o charakterze placów budowlanych, na podatek komunalny do państwowego podatku od placów budowlanych.

Z tego względu ministerjum zawiadomiło wojewodów, aby zalecili magistratom niezwłocznie wyjednać uchwały rad miejskich, głoszące, że przewidziany w ustawie o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych z r. 1923 samoistny podatek komunalny od placów budowlanych będzie pobierany podług zasad poboru państwowego podatku od placów budowlanych.

OGŁOSZENIE.

Zagubiono kartę jazdy dorożką i potwierdzenie zgłoszenia, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi, na imię Lajzerowicza Moszka, zamieszkałego w Łodzi przy ul. Limanowskiego 18.

OGŁOSZENIE.

Zaginęła karta zgłoszenia, wydana przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi, na imię Brunera Urena, zam. w Łodzi przy ul. Pomorskiej 53.

PRZYMUSOWE LICYTACJE

Magistrat podaje niniejszem do wiadomości, że w dniach 8, 9, 10 i 11 marca odbędą się przymusowe licytacje u niżej wymienionych osób na pokrycie za- ległych podatków względnie opłat, a mianowicie:

W DNIU 8 MARCA 1932 R., POMIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

- | | |
|---|--|
| 1. Bilander I., Píramowicza 3, meble | 7. Pakuła L., Dolna 6, garderoba z lustrzem |
| 2. Freiman małż. I. i B., Sienkiewiczza Nr. 22, meble i maszyna do szycia | 8. Ryszpan M., Dolna 34, meble |
| 3. Joskowicz G., Gdańska 27, meble | 9. Raabe E., Limanowskiego 102, meble |
| 4. Jędrzejczyk Fr., Abramowskiego 25, maszyna do szycia i meble | 10. Tyliński Wł., Franciszkańska 25, garderoba z lustrem |
| 5. Krajcer J., Łągiewnicka 70, meble | 11. Weinsztajn J., Cereckiego 15, meble |
| 6. Kopeczyński J., Franciszkańska 25, szafa z lustrem | |

W DNIU 9 MARCA 1932 R., POMIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

12. Schmidt A., Siewna 1, maszyna do pisania, kasa i meble biurowe

Opłata za prawo jazdy po mieście:

- | | |
|--|---|
| 15. Antosiak N., Rogowska 15, meble i 2 wozy ciężarowe | 17. Götz J., Zachodnia 2/6 kasa ogniotrwała i 4 stoły biurowe |
| 14. Baumzecer Sz., Pomorska 15, garderoba | 18. Luksenberg F., Drewnowska 30, meble |
| 15. Drzewiecki Sz., 11 Listopada 17, meble | 19. Nowiecki B., Al. Kościuszki 41, 3 opony samochodowe |
| 16. Fajbusiewicz N., Bazarna 2, meble | 20. Rowiński H., Pomorska 156, meble |

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej:

- | | |
|--|--|
| 21. Amzel M., Nowomiejska 18, 80 par pończoch jedwabnych | 22. Kołowski J., Mielczarskiego 4, meble |
|--|--|

Podatek od przedmiotów zbytku:

25. Pałaszewski i Chałupniczak, Lipowa Nr. 77, maszyna do pisania

Opłaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:

24. Rozeneweig R., 11 Listopada 10, meble

Opłaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:

- | | |
|---|--|
| 25. Offman M., Nowo-Targowa 9, żyran-dol 12-lampowy | 26. Szmydt i Szymoch, Łągiewnicka 49, heblarka |
|---|--|

Zlecenia różne:

- | | |
|---|---|
| 27. Nadel M., Cmentarna 3, maszyna do pisania i 2 szafy | 28. Podlasin T., Franciszkańska 31, maszyna do szycia i meble |
|---|---|

Opłaty na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego:

- | | |
|--|----------------------------------|
| 29. Kopeczyński St., Juljusza 31, kasa ogniotrwała | 30. Minc J., Przejazd 4, pianino |
|--|----------------------------------|

51. Stypułkowski J., Przejazd 6, biurko dębowe

52. Tauman M., Juljusza 6/8, maszyna do pisania

Podatek od lokali:

53. Brajtbarth H., Mielczarskiego 21, meble, 4 warsztaty tkackie

56. Magier A., Podrzeczna 27, 3 garnitury męskie

54. Dzigański M., Mielczarskiego 17, meble

57. Micielski Br., Ogrodowa 28, meble, radjo

55. Eilenberg J., Lipowa 3, meble

58. Neuman S., Zielona 57, meble

56. Fiszbajn Sz., Podrzeczna 29, meble

59. Netler O., Ogrodowa 28, meble

57. Ferster M., Mielczarskiego 8, meble

60. Poznański Ch. M., Podrzeczna 31, meble

59. Gingold A., Mielczarskiego 8, meble

40. Goldsztajn Sz., 11-go Listopada 44, meble

61. Pajs J., Joselewicza 20, meble

41. Grynbaum M. J., Al. I Maja 21, meble

62. Pytel Ch. B., Zgierska 15, meble

42. Grynbaum W., Podrzeczna 31, meble

65. Rozenman I., Podrzeczna 31, meble, 10 skór chromowych

43. Häusler B., Hipoteczna 15, 40.000 ce-giel

64. Stolarczyk M., Hipoteczna 4, meble

44. Holcgreber A., Włodzimierska 30, meble, maszyna do szycia

65. Szerer L., Młynarska 16, meble

45. Heyman H., Lipowa 31, kredens ciemny

67. Tyszler M., Podrzeczna 29, meble, wyżymaczka

46. Ickowicz B., 11 Listopada 48, meble, 2 maszyny do szycia

68. Węgliszewski B., Drewnowska 27, artykuły spożywcze

47. Kutner F., Borysza 14, meble, maszyna do szycia

69. Wróblewska C., Bazarna 8, meble

48. Klajnberg M., Lutomierska 15, meble

70. Widawski Ch. M., Podrzeczna 31, meble i maszyna do szycia

49. Kahan M., Młynarska 22, meble

71. Tabakzmecker P., Ogrodowa 20, meble, maszyna do szycia

50. Kimelman M., Podrzeczna 20, meble

72. Wiązowski A., Mielczarskiego 9, meble

51. Kurc M., Mielczarskiego 8, meble

75. Wajss J., Cegielniana 12, meble

52. Kubasiewicz H., Lipowa 9, meble

74. Wajksselfisz L., Mielczarskiego 28, meble

55. Liberman N., Zachodnia 21, meble

75. Zajączkowski Fr., Brzezińska 49, maszyna do szycia

54. Lachowicz A., Brzezińska 48, meble, 3 warsztaty stolarskie

76. Zylberszac D., Podrzeczna 20, meble

55. Magier J., Podrzeczna 31, meble, maszyna do szycia

77. Żelichowski I., Drewnowska 26, meble, maszyna do szycia

W DNIU 10 MARCA 1932 R., POMIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Oplata za prawo jazdy po mieście:

78. Garwoliński M., Kilińskiego 31, meble

81. Pantel L., Południowa 20, garderoba

79. Kinrus Ch., Kilińskiego 49, meble i koń

82. Szalamowicz M., Pomorska 107, meble

80. Lubka J., Składowa 26, meble

85. Szpiro M., Kilińskiego 21, meble

85. Ulrichs E., Sienkiewicza 34, meble

Składka na rzecz Gminy żydowskiej:

86. Goldkorn Az., Al. I Maja 9, meble

89. Markus B., Al. I Maja 1, meble

87. Hamburger G., Al. I Maja 11, pianino

90. Popowski J., Al. I Maja 15, meble

88. Kestenberk J., Narutowicza 59, pianino

91. Abramson M., Narutowicza 35, meble

Podatek od towarów przywożonych drogami żelaznymi:

92. Fogel F., Dąbrowska 28, meble

Podatek od spadków i darowizn:

95. Heintze M., Sienkiewicza 7, meble

Podatek od przedmiotów zbytku:

- | | |
|--|---|
| 94. Budowlana Sp. Akc., Al. Kościuszki
Nr. 10, kasa ogniotrwała | 96. Rappaport J., Południowa 44, maszyna
na do pisania |
| 95. Padowski C., Południowa 11, kasa
ogniotrwała | |

Podatek od zbytku mieszkaniowego:

97. Padowicz N., Sienkiewicza 6, meble

Oplaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:

- | | |
|---|--|
| 98. Wittkind J., Sp. z o. o., Al. Kościuszki
10, kasa ogniotrwała i 2 biurka | 99. Zylbersztajn I. M., Śródmiejska 68,
meble |
|---|--|

Zlecenia różne:

- | | |
|---|---|
| 100. Englowie Sz. i Sz., Kilińskiego 85,
szafa | 103. Halpern M., Cegielniana 51, kredens |
| 101. Frajman B., Sienkiewicza 22, meble | 104. „Ignis“, Al. Kościuszki 1, maszyna
do pisania |
| 102. Grynberg S., Kilińskiego 78, kredens | 105. Tyller I., Trębacka 18, meble |

Oplaty na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego:

- | | |
|---|---|
| 106. Goldberg A., Andrzeja 11, biurko
i fotel | 111. Kestenberg Tow. Akc., Nowo-Targowa
26, maszyna do pisania |
| 107. Grabowski St., Przejazd 69, zegar
stojący | 112. Lubecki S., Wierzbowa 38, samochód
„Ford“ ciężarowy |
| 108. Koprowski L., Zachodnia 72, zegar | 113. Michałowicz M., Kamienna 17, samo-
chód ciężarowy Nr. 82590 |
| 109. Kochański S., Cegielniana 38, meble | 114. Sztajnsznajder, Trębacka 18, meble |
| 110. Kulpiński J., Cegielniana 30, meble | |

Podatek od lokali:

- | | |
|--|--|
| 115. Apel Sz., Śródmiejska 5, szafa | 128. Kareszeński St., Sienkiewicza 32, me-
ble |
| 116. Abramsohn H., Południowa 27, me-
ble | 128a. Moszkowicz Nuta, Piotrkowska 37,
pianino |
| 117. Arensztajn A., Sienkiewicza 52, me-
ble | 129. Lewi I., Zawadzka 20, meble |
| 118. Albert P., Sienkiewicza 22, meble | 130. Laskowski J., Sienkiewicza 6, meble |
| 119. Berger Sz., Kilińskiego 60, meble,
maszyna do szycia | 131. Markowicz J., Piotrkowska 6, meble,
kasa ogniotrwała |
| 120. Braczkowska F. R., Sienkiewicza 52,
meble | 132. Mandelbaum A., Plac Dąbrowskiego
Nr. 1, meble |
| 121. Gnatt P., Piotrkowska 62, meble | 133. „Moulin Rouge“, Piotrkowska 76,
pianino |
| 122. Ginter E., Sienkiewicza 30, meble | 134. Morgensztern M., Sienkiewicza 20,
meble |
| 123. Hoherman B-cia, Sienkiewicza 4,
4 biurka | 135. Miller I. M., Kilińskiego 64, węgiel,
drzewo |
| 124. Hentschel J., Kilińskiego 116, meble | 136. Prajs C., Południowa 29, meble |
| 125. Jeleń Wl., Sienkiewicza 52, meble | |
| 126. Krakauer L., Pomorska 75, meble | |
| 127. Kowalczyk A., Andrzeja 30, 15 stoli-
ków z płytami marmurowymi, lustro | |

- | | |
|--|--|
| <p>127. Padowicz N., Sienkiewicza 6, meble, pianino</p> <p>158. Rozenholc Z., Cegielniana 25/61, meble, urządzenie sklepowe</p> <p>159. Ryba A., Sienkiewicza 4, zegar, pończochy</p> <p>140. Strykowski I. M., Piotrkowska 85, maszyna do cięcia i prasowania papieru</p> <p>141. Szytler M., Sienkiewicza 20, pianino</p> <p>142. Task Sz., Sienkiewicza 22, urządzenie sklepowe</p> | <p>145. Unterecht Ch., Piotrkowska 42, meble</p> <p>144. Wiślicki Sz. Sukc., Piotrkowska 10, wino do wyboru</p> <p>145. Wiślicki M., Piramowicza 4, meble</p> <p>146. Wajman M., Szkolna 28, meble</p> <p>147. Wajdemajer i Szymański, Przejazd Nr. 22, 1 koń czarny</p> <p>148. Wegwajzer A., Sienkiewicza 4, meble</p> <p>149. Wajskohl H., Narutowicza 51, meble</p> <p>149a. Milgrom H., Gdańska 55, meble</p> |
|--|--|

W DNIU 11 MARCA 1952 R. POMIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

- | | |
|---|--|
| <p>150. Dimant H., Kilińskiego 71, meble</p> <p>151. Freming E., Nowo-Kątna 25, maszyna do pisania, koń, meble</p> <p>152. Libisz Fr., Andrzeja 47, meble i patefon</p> <p>155. Markis Jan., Żeromskiego 95, meble</p> <p>154. Meissner M. B. i Z., Napiórkowskiego 135, meble</p> <p>155. Neuhaus P., Piotrkowska 101, garderoba z lustrem</p> | <p>156. Pawłowski T., Kowieńskiego 2, maszyna do szycia i meble</p> <p>157. Schroeder R., Zakątna 71, meble</p> <p>158. Suwalska B., Napiórkowskiego 55, meble</p> <p>159. Ran T. i D., Krakusa 15, urządzenie sklepowe i mąka</p> <p>160. Zytnicki Z., Wólczańska 97, meble, radjo z głośnikiem</p> |
|---|--|

Oplata za prawo jazdy po mieście:

- | | |
|--|---|
| <p>161. Borzykowski L., Rokicińska 145, meble</p> <p>162. Cyngiser L., Pomorska 135, meble</p> <p>163. Goldman J., Pomorska 70, szafa do rzeczy</p> <p>164. Krause E., Główna 69, kasa, 50 kawałków mydła, 50 flak. perfum</p> | <p>165. Oleksiewicz W., Rokicińska 84, 50 butelek słodkich wódek</p> <p>166. Seidenwurm I., Pomorska 165, maszyna do pisania</p> <p>167. Talażek Fr., Niciarniana 5, meble</p> <p>168. Zybach W., Nowy-Świat 21/25, meble</p> <p>168a. Praga Leon, Sienkiewicza 25, maszyna do pisania, 2 biurka i 2 fotele</p> |
|--|---|

Podatek od zbytku mieszkaniowego:

- | | |
|---|---|
| <p>169. Daube O., Al. Kościuszki 95, meble</p> <p>170. Hoffman L., Al. Kościuszki 69, meble</p> <p>171. Horszajn A., Al. Kościuszki 95, meble</p> | <p>172. Woźnicki K., Pusta 9, fortepian</p> <p>172a. Milgrom Hersz, Gdańska 55, meble</p> |
|---|---|

Oplaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:

- | | |
|--|--|
| <p>173. Jones H., Kątna 5, kasa ogniotrwała i szpulmaszyna</p> | <p>174. Strauch Z. i Syn, 28 p. Strzel. Kan. Nr. 65, szpulmaszyna i kasa ogniotrwała</p> <p>175. Suwalski J., Kilińskiego 207, meble</p> |
|--|--|

Oplaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:

- | | |
|---|---|
| <p>176. Lipiński R., 28 p. Strzel. Kan. 54, meble</p> | <p>177. Suwalski M., Kilińskiego 207, bryczka i meble</p> |
|---|---|

Zlecenia różne:

- | | |
|--|--|
| 178. Sysmilch E., Sucha 2, meble | 180. Ulrich M., Piotrkowska 97, 8 bilardów |
| 179. Tesche E., Piotrkowska 175, 2 biurka dębowe | 181. Lehman R., Piotrkowska 192, meble |

Opłaty na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego:

- | | |
|--|--|
| 182. Anuszczyk J., Rokicińska 101, samochód Nr. 85085 | 200. Protasiewicki, Główna 65, samochód Nr. 80955 |
| 195. Deska W., Szpitalna 12, 2 magle | 201. Sobierajski B., Główna 41, samochód Nr. 81005 |
| 194. Dyszyńscy A. i S., Kijowska 7, samochód Nr. 80904 | 202. Talązek F., Niciarniana 5, samochód Nr. 940 |
| 195. Gampe i Albrecht, Piotrkowska 210, maszyna do pisania | 205. T-wo Przędz. Czesankowej, Kilińskiego 194, urządzenie biurowe |
| 196. Klikar K., Sucha 5, radjo 5-cio lampowe | 204. Urbańczyk J., Główna 54, maszyna do szycia i meble |
| 197. Kufel St., Sienkiewicza 107, meble | 205. Wroński Wł., Rokicińska 54, kredens i tremo |
| 198. Kowalezyk W., Główna 1, kasa ogniotrwała, zegar i 10 stolików | 206. Zakł. Rytowniczy, Paryska 5, urządzenie biurowe |
| 199. Petzold F., Główna 8, pianino i zegar | |

Podatek od lokali:

- | | |
|--|---|
| 207. Blachowski Z., Zgierska 79, meble | 221. Moszkowicz M., Rzgowska 55, maszyna do szycia |
| 208. Dziomdzora St., Piotrkowska 286, meble | 222. Marciniak J. Rzgowska 96, meble |
| 209. Friede M., Napiórkowskiego 19, meble | 225. Mizera B., Sienkiewicza 171, meble, maszyna do szycia |
| 210. Folkman A., Krucza 10, kredens pokojowy | 224. Michel A., Sienkiewicza 100, meble |
| 211. Frenkiel Ch., Piotrkowska 207, meble | 225. Nelken J., Piotrkowska 286, meble |
| 212. Fabryka Cuk., Gostomski, Napiórkowskiego 25, urządzenie biurowe, maszyna do pisania | 226. Prajs N., Napiórkowskiego 109, garderoba |
| 215. Grobelny St., Napiórkowskiego 55, meble | 227. Suwalska Br., Napiórkowskiego 55, meble |
| 214. Grzelaczyk St., Dąbrowska 18, meble, maszyna do szycia | 228. Poręba Wł., Pusta 15, meble |
| 215. Gerszt I., Wólczańska 252/4, meble | 229. Rutkowski W., Pomorska 129, meble |
| 216. Izbicki D. Zielona 47, meble | 250. Różycki M., Piotrkowska 277, meble |
| 217. Kowalezyk A., Andrzeja 50, 15 stolików żelaznych, lustro | 251. Styczyńska M., N.-Zarzewska 47, meble, artykuły kolonialne |
| 218. Klanss B., Wólczańska 159, meble | 252. Sztatler Sz., Napiórkowskiego 45, meble |
| 219. Lewkowicz J., Piotrkowska 286, meble, maszyna do szycia | 253. Tusk H., Śródmiejska 52, meble |
| 220. Lewandowski J., Krzywa 2, garderoba | 254. Tabakspląt J., Kilińskiego 141, meble |
| | 255. Zużewski Ch., N.-Pabjanicka 22, meble. |